Scheherazade New - Font Features

Scheherazade New is an OpenType-enabled font family that supports the Arabic script. It includes a number of optional features that provide alternative rendering that might be preferable for use in some contexts. The sections below enumerate the details of these features. Whether these features are available to users will depend on both the application and the rendering technology being used. Some applications let the user control certain features such as Character Variants to turn on the rendering of variant characters. However, at this point, most applications do not make use of those features so another solution is needed to show the variant characters. For applications that do not make use of the OpenType Character Variants, you can now download fonts customized with the variant glyphs you choose. Read this document, visit TypeTuner Web, then choose the variants and download your font.

See Using Font Features. Although that page is not targeted at Arabic script support, it does provide a comprehensive list of applications that make full use of the OpenType font technology.

See also Arabic Fonts — Application Support. It provides a fairly comprehensive list of applications that make full use of the OpenType font technology.

This page uses web fonts (WOFF) to demonstrate font features and should display correctly in all modern browsers. For a more concise example of how to use Scheherazade New as a web font see *ScheherazadeNew-webfont-example.html* in the font package web folder.

If this document is not displaying correctly a PDF version is also provided in the documentation/pdf folder of the release package.

Complete feature list

Language system tags

Affects: U+062F, U+0630, U+0688..U+068F, U+0690, U+06EE, U+0759, U+075A, U+08AE, U+0645, U+0765, U+0766, U+08A7, U+06BE, U+0626, U+06F4, U+06F5, U+06F6, U+06F7, U+0650, U+064F, U+064C, U+0657

Unfortunately, the UI needed to access the language-specific behavior is not yet present in many applications.

- LibreOffice supports language-specific behavior for Kashmiri (Kashmir), Kurdish (Central), Kyrgyz (China), Malay (Arabic), Sindhi (Arabic), and Urdu (Pakistan). There is not yet support for the Rohingya or Wolof languages.
- Microsoft Word 2019 and 2021 support language-specific behavior for Kashmiri (Arabic), Kurdish (Central), Sindhi (Arabic), and Urdu (Pakistan). Support for Kurdish (Central) has to be specifically installed. There is not yet support for the Kyrgyz, Malay, Rohingya, or Wolof languages.

Some Harfbuzz-based apps, e.g., XeTeX, can access language-specific behavior. In the past, it was not always possible to override language-specific behavior in cases where the language-specific variants were undesirable but, starting with version 4.300, the font supports this possibility.

Kashmiri, Kurdish (Northern), Rohingya, Sindhi, Urdu

Language	Meem	Heh Doachashmee (06BE)	4	6	7	0650/064E	064C	0652	Feature Setting
Default	ممم	a agg	ķ	9	٧	ب	بْ	بْ	
Kashmiri		ه ههه	۴	٦	4	بِ	بْ	Ŷ	lang='ks'

Language	Meem	Heh Doachashmee (06BE)	4	6	7	0650/064E	064C	0652	Feature Setting
	ممم								
Kurdish (Northern)	ممم	ه ههم	ķ	۶	٧	بِّ	بْ	بْ	lang='ku'
Rohingya	ممم	ه ههه	٤	٦	4	بِ	بُ	ů	lang='rhg'
Sindhi	مممر	ه ههه	۴	٦	4	بِ	بْ	ů	lang='sd'
Urdu	ممم	همهه	٣	٦	4	بِ	بث	ث	lang='ur'

Kyrgyz, Malay, and Wolof

Language	Dal	0626	0674	0650/064E	064F	0657	Feature Setting
Default	د	ئ ئئئ	اء	بِّ	بُ	ڹ	
Kyrgyz	د	ئى ئئئى	١ء	بِّ	بُ	ڹ	lang='ky'
Malay	د	ئ ئئئ	اء	بّ	بُ	ڹ	lang='ms'
Wolof	کے	ئ ئئئ	١ء	بِّ	بُ	بْ	lang='wo'

Character variants

There are some character shape differences in different languages which use the Arabic script. These can be accessed by using OpenType Character Variants, or through the language support mentioned above.

Dal

Affects: U+062F, U+0630, U+0688, U+0689, U+068A, U+068B, U+068C, U+068D, U+068E, U+068F, U+0690, U+06EE, U+0759, U+075A, U+08AE U+10EC2

Feature	Sample	Feature setting
Standard	د ذ ځ ډ ڊ ڋ ڌ ڍ ڎ ڏ ڐ ۮ ڋ ݚ ݚ	cv12=0
	ې	
Alternate	ۮۮۮؙۮڋڋڋڎۮڎ۠ۮٚۮٞۮ۠ۮؙڋڋڿ	cv12=1
	ې	
Simple	دذڏډڊڋڌڍڎۮٚڐۮڋڋۮ۪	cv12=2
	۲	

Meem

Affects: U+0645, U+0765, U+0766, U+08A7

Feature	Sample	Feature setting
Standard	م ممم م ممنم م ممبم م مثمم	cv44=0
Sindhi-style	م ممم فر فنفر م ممم ش ششقر	cv44=1
Long-tail	م ممم م منمم م ممم م مثم	cv44=2

Heh

Affects: U+0647 (This feature is not recommended for use. The features available for Heh Doachashmee are preferred.)

Feature	Sample	Feature setting
Standard	ه ههه	cv48=0
Kurdish-style	a aga	cv48=3
Sindhi-style	ه ههم	cv48=1
Urdu-style	مہر، ہ	cv48=2

Heh Doachashmee

Affects: U+06BE

Feature	Sample	Feature setting
Standard	a agg	cv49=0
Knotted	ه ههم	cv49=1
Bowtie	ه ههه	cv49=2
Kurdish-style	ه ههم	cv49=3

Kyrgyz OE

Affects: U+06C5

Feature	Sample	Feature setting
Loop	ð	cv51=0
Bar	و	cv51=1

Yeh Hamza

Affects: U+0626

Feature	Sample	Feature setting
Standard	ئ ئ	cv54=0
Right hamza	ئى ئى	cv54=1
Mid hamza	ئ ئ	cv54=2

Maddah

Affects: U+0622, U+0627, U+0653, U+0653

Feature	Sample	Feature setting
Small	៍រីរី	cv60=0
Large	៊ីTT	cv60=1

Shadda+kasra placement

Affects: U+064D, U+0650 with U+0651

Feature	Sample	Feature setting
Default	ٿِ ٿِّ ٿِّ	cv62=0
Lowered	ૄૣ૿ૻૣૣ૾ૻૢ૾ૻૢૼ	
Raised	ٿِ ٿِّ ٿِّ	cv62=2

Damma

Affects: U+064F

Feature	Sample	Feature setting
Default	بُ ث	cv70=0
Filled	ب ُ	cv70=1
Short	بُ ث	cv70=2
Crossed	بُ ث	cv70=3

Dammatan

Affects: U+064C

Feature	Sample	Feature setting
Standard	<u>ి</u> చి	cv72=0
Six-nine	<u></u> ో	cv72=1
Two-nine	^م م	cv72=2

Inverted Damma

Affects: U+0657

Feature	Sample	Feature setting
Default	ب '	cv74=0
Hollow	بْ ث	cv74=1
Filled	ب '	cv74=2

Superscript Alef

Affects: U+0670 on all yeh, sad and seen-like characters U+0620, U+0626, U+0633, U+0634, U+0635, U+0636, U+063D, U+063E, U+063F, U+0649, U+0649, U+064A, U+0678, U+069A, U+069B, U+069D, U+069E, U+06CC, U+06CD, U+06CE, U+06D0, U+06D1, U+06FA, U+06FB, U+075C, U+076D, U+0770, U+077D, U+077E, U+0775, U+0775, U+0777, U+08A8, U+08A9, U+08AF, U+08AF, U+08BA

Feature	Sample	Feature setting
Default	ك لهي ئ ئي س سس ش شش صل حل على على على على على على على على على عل	cv76=0
Large	کا لہا ک کئی سل سلسل شل ششل صل صلحا صل صلحا کی ڈیئی تی اپنے کی لیا کیا لیا علی گئی تی بنی بنی بنی بنی بنی بنی بنی بنی کی بنی کی بنی بنی بنی بنی بنی بنی بنی بنی بنی بن	cv76=1
Small	کا لمی کا تکی سل سلس شل ششل صل صلص ضل ضلضل کی کی کا تینی کی ثینی کی لمی کی لیمی علی تکی نیل شنشل سل سلسل شل شاشل صل صلصل شل شاشل کی لمی کی	cv76=2

Sample	Feature setting
بہٰ کؑ کٰیٰ کٖ لہٰی کِ لپیٰ شِل	
شٰشِ ض خِلْضُ شَلْ شَلْسُلْ سُلْ	
ىنلىنى تىل تىلىنىل مىل مىلىكىل مىل	
شٰشٰ یٰ لیٰ یَٰ لیٰی یٰ لیٰی یٰ	
أَيْ يَٰ نِي صِلْ صِلْ يُ آيَٰنِ	
	بیلی کی کیلی کی لیلی شل ششل خل خلیل شل شاشل منل مناسل شل شاشل منل مناسل منل شاشل کی کیلی کی لیجی کیا استار کی کیلی کی لیجی کیا

Sukun

Affects: U+0652

Feature	Sample	Feature setting
Closed	ံ	cv78=0
Open down	ب ث	cv78=1
Open left	ئ ئ	cv78=2
Closed	ံ	cv78=3

End of ayah

Affects: U+06DD

These alternates are also available using the Stylistic Alternates (salt) feature, but at this time we know of no OpenType-based applications that can access these.

Firefox allows you to use U+06DD followed by the digits and proper rendering occurs. Some applications require the following:

- precede the entire sequence (subtending mark plus following digits) with 202D LEFT-TO-RIGHT OVERRIDE
- follow the entire sequence with U+202C POP DIRECTIONAL FORMATTING.

Surrounding the sequence with U+202D and U+202C seems to give the most reliable results in different browsers. However, we have not found a solution that works in Internet Explorer/Edge.

In the example below, the following codepoints are used: U+202D U+06DD U+0031 U+0032 U+0033 U+202C U+202D U+06DD U+0611 U+0622 U+0663 U+202C.

Feature	Sample	Feature setting
Standard	(123) (177)	cv80=0
Simplified A	(123) (177)	cv80=1
Simplified B	123 177	cv80=2

The DISPUTED END OF AYAH (U+08E2) is also now available in the font. It works in the same way as End of ayah.



Honorific ligatures

Affects: U+FBC6..U+FBC7, U+FD40..U+FD4F, U+FD90..U+FD91, U+FDFF, U+FDFA..U+FDFB, U+FDFD..U+FDFF, U+FDFF, U+F

Feature	Sample	Feature setting
Calligraphic	عَلَيْنَ عِلَيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَالنَّذِ وَلِيْنِ و النِّيْ عِلِيْنَ عَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلَيْنَ عِلِيْنَ عَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنَ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ وَلِيْنِ	cv81=0
Simplified	بحالله بحالله والله والله عليه والله على الله على الله والله والله والمسلام الله المسلام المسلام المسلام الله المسلام الله والمسلام الله والمسلام الله والمسلام المسلم والله والمسلام المسلم والله والمسلم والمسلم والله والمسلم والله والمسلم والله والمسلم والله والمسلم والمسلم والله والمسلم والله والمسلم والله والله والمسلم والمسلم والمسلم والمسلم والمسلم والمسلم والمسلم والمسلم والله والمسلم والم	cv81=1

Eastern digits

Affects: U+06F4, U+06F6, U+06F7

Feature	Sample	Feature setting
Standard	497	cv82=0
Sindhi-style	47<	cv82=1
Urdu-style	47<	cv82=2
Kurdish-style	457	cv82=3
Rohingya-style	٤٦٧	cv82=4
Default	47<	cv82=5

Comma

Affects: U+060C, U+061B (This feature is not recommended for use. The Unicode Standard recommends the use of U+2E41 and U+204F instead.)

Feature	Sample	Feature setting
Upward	٤ ،	cv84=0
Downward	; ;	cv84=1

Decimal separator

Affects: U+066B

Feature	Sample	Feature setting
Small reh	ر	cv85=0
Slash	1	cv85=1

Guillemet

Affects: U+00AB U+00BB U+2039 U+203A

Feature	Sample	Feature setting
Rounded	«(ب)»	cv88=0
Angled	«‹ب›»	cv88=1

Other user font features

Line spacing

This feature is only available in TypeTuner Web.

Allows for adjustment of the default line spacing in the font (values shown are ordered in increasing line spacing).

Feature		
Tight		
Normal		
Loose		

This guide is from the Scheherazade New project version 4.4 and is copyright © 1994-2025 SIL Global.